

玉造教会ニュース 9月号

シャローム

2022年9月4日 470号

発行：玉造教会 評議会

編集：玉造教会 広報委員会

〒540-0004

大阪市中央区玉造2-24-22

TEL 06-6941-2332

FAX 06-6941-2605

いのちを守るための月間：被造物の声に耳を傾ける

シスター梶野

日本カトリック教会では「すべてのいのちを守るための月間」として、2020年から毎年、9月1日の「被造物を大切にする世界祈願日」から、アシジの聖フランシスコの祝日、10月4日までを、「被造物の季節」と設定し、ともに暮らす家のために祈り、また、守るよう呼びかけられています。日本では「すべてのいのちを守るための月間」として、総合的なエコロジーの取り組みを推進しようとしています。社会問題としての環境への取り組みにとどまらず、キリスト者が個人として、共同体として、霊的にも、神と自然と、他者と調和して生きていくために、意識化して歩むよう求められています。

被造物の声に耳を傾ければ、その中にある、ある種の不協和音に気づきます。わたしたちの過剰な消費主義の支配に、大地はうめき声を上げ、虐待と破壊に終止符を打つようわたしたちに懇願しています。気候危機にさらされ干ばつ、洪水、ハリケーン、熱波の深刻な影響を各地受けていることを、わたしたちは体験しています。

特にこの月間は自分たちのライフスタイルについて考える時であるとともに、食糧、消費、移動について、また水資源、エネルギー資源、他の多くの資源の使用等、わたしたちの日々の選択が問われます。地球は消耗品ではなく、継承すべき遺産であるので、実際に具体的な行動が求められます。地球を死との出会いではなく、いのちへと向かわせる、根本的な取り決めを新たにするために地球家族が共通理解を持ち、エコロジカルな回心が求められます。

いのちを愛される（知恵の書 11章 26節）神よ、だれかが始めるのを待つことなく、手遅れになるまで黙って見ていることなく、よいことを行う勇気をわたしたちにお与えください。

「被造物を大切にする世界祈願日」教皇メッセージ 2019年、2022年 参照

A month to protect life: Listen to the voice of creation

By: Sister Kajino

Since 2020, the Catholic Church in Japan has celebrated September 1st and October 4th, the feast days of Saint Francis of Assisi, as World Days of Prayer for the Care of Creation. The period until now is designated as the "Season of Creation," and we are called to pray for and protect our common home.

In Japan, we are trying to promote comprehensive eco-friendly initiatives as "Month to Protect Life". In addition to addressing the environment as a social issue, we, Christians, need to take conscious steps to live individually, communally, and spiritually in harmony with God, nature, and others.

If you listen to the voice of creation, you will notice a certain dissonance within it. The land is groaning at our over-consumerist reign and begging us to put an end to its abuse and destruction. We are all experiencing the climate crisis and experiencing the severe effects of droughts, floods, hurricanes and heat waves.

This month in particular is a time to think about our lifestyles and our daily choices regarding food, consumption, transportation, water, energy and the use of many other resources. Real and concrete action is required because the planet is not a disposable item but it has a legacy to be inherited. A common understanding of the Earth family and ecological transformation is needed to renew the basic arrangements that lead the Earth to life rather than face death.

Loves life (Wisdom 11:26) Lord, give us the courage to do what is good, not to wait for someone to start, not to watch before it is too late.

Pope Francis

See World Day of Prayer for the Care of Creation Messages 2019, 2022